KOMISIJAS LĒMUMS (ES) 2023/1555

(2023. gada 25. jūlijs)

par piekļuves Eiropas apkalpju datubāzei un Eiropas kuģu korpusu datubāzei nodrošināšanu Šveices iestādēm

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2017/2397 (2017. gada 12. decembris) par profesionālās kvalifikācijas atzīšanu kuģošanā pa iekšzemes ūdensceļiem un ar ko atceļ Padomes Direktīvas 91/672/EEK un 96/50/EK ([1]), un jo īpaši tās 25. panta 4. punktu,

tā kā:

(1) Atbilstīgi Direktīvas (ES) 2017/2397 25. panta 2. punktam dalībvalstīm kvalifikācijas sertifikāti, darba uzskaites grāmatiņas un kuģa žurnāli nekavējoties ticami jāreģistrē Komisijas datubāzēs, lai īstenotu, izpildītu un novērtētu Direktīvu (ES) 2017/2397 un lai uzturētu drošību un vienkāršotu kuģošanu, kā arī statistikas vajadzībām un nolūkā veicināt informācijas apmaiņu starp iestādēm, kuras īsteno šo direktīvu. Tāpēc Komisija, pieņemot Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2020/473 ([2]), izveidoja Eiropas apkalpju datubāzi (*ECDB*) kvalifikācijas sertifikātiem un darba uzskaites grāmatiņām un Eiropas kuģu korpusu datubāzi (*EHDB*) kuģa žurnāliem.

(2) Direktīvas (ES) 2017/2397 25. panta 2. punktā un Deleģētās regulas (ES) 2020/473 1. pantā noteikts, ka Komisijas datubāzēs iekļauj informāciju par tiem kvalifikācijas sertifikātiem, darba uzskaites grāmatiņām un kuģa žurnāliem, kas atzīti atbilstīgi Direktīvas (ES) 2017/2397 10. panta 2. punktam. Direktīvas (ES) 2017/2397 10. panta 2. punktā minēti kvalifikācijas sertifikāti, darba uzskaites grāmatiņas vai kuģa žurnāli, kas izdoti saskaņā ar Noteikumiem par Reinas kuģošanas personālu ([3]) un kuri ir derīgi visos Savienības iekšzemes ūdensceļos, ja minēto noteikumu prasības ir identiskas Direktīvas (ES) 2017/2397 prasībām un ja izdevēja trešā valsts savā jurisdikcijā atzīst Savienības dokumentus atbilstīgi Direktīvai (ES) 2017/2397.

(3) Šveice izdod kvalifikācijas sertifikātus, darba uzskaites grāmatiņas vai kuģa žurnālus, pamatojoties uz Noteikumiem par Reinas kuģošanas personālu, kuru prasības ir identiskas Direktīvas (ES) 2017/2397 prasībām, un pieņem savā jurisdikcijā attiecīgus Savienības dokumentus, tāpēc atbilstīgi Direktīvas (ES) 2017/2397 10. panta 2. punktam Šveicē izdoti kvalifikācijas sertifikāti ir derīgi Savienības iekšzemes ūdensceļos.

(4) Atbilstīgi Noteikumu par Reinas kuģošanas personālu 2.01. punktam, kas pieņemts saskaņā ar Padomes Lēmumu (ES) 2022/1912 ([4]), Šveicei ir arī pienākums iekļaut katru kompetentas iestādes izdotu kvalifikācijas sertifikātu, darba uzskaites grāmatiņu un kuģa žurnālu, kā arī tajos ietvertos datus, nacionālajā reģistrā, kas jāuztur atbilstoši Direktīvas (ES) 2017/2397 25. panta prasībām, un saskaņā ar Deleģētās regulas (ES) 2020/473 prasībām sasaistīt tās nacionālos reģistrus ar Komisijas uzturēto reģistru.

([1]) OV L 345, 27.12.2017., 53. lpp.

([2]) Komisijas Deleģētā regula (ES) 2020/473 (2020. gada 20. janvāris), ar ko attiecībā uz Savienības kvalifikācijas sertifikātu, darba uzskaites grāmatiņu un kuģa žurnālu datubāzu standartiem papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2017/2397 (OV L 100, 1.4.2020., 1. lpp.).

([3]) Pielikums 2022. gada 9. februāris dokumentam *CC/R 2022 II, V.*

([4]) Padomes Lēmums (ES) 2022/1912 (2022. gada 29. septembris) par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Reinas kuģniecības centrālajā komisijā par pārskatīto Noteikumu par Reinas kuģošanas personālu pieņemšanu (OV L 261, 7.10.2022., 48. lpp.).

(5) Šveice 2021. gada 20. oktobrī iesniedza Komisijai lūgumu iegūt piekļuvi Komisijas datubāzēm.

(6) Saskaņā ar Direktīvas (ES) 2017/2397 25. panta 4. punktu trešu valstu iestādēm, kas izdod kvalifikācijas sertifikātus, darba uzskaites grāmatiņas un kuģa žurnālus, pamatojoties uz Noteikumiem par Reinas kuģošanas personālu, drīkst piešķirt piekļuvi šīm datubāzēm, ciktāl tas ir nepieciešams Direktīvas (ES) 2017/2397 25. panta 2. punktā minētajiem mērķiem, ar nosacījumu, ka ir izpildītas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 45/2001 ([5]) 9. panta prasības par datu aizsardzību, trešā valsts neierobežo dalībvalstu vai Komisijas piekļuvi tās attiecīgajai datubāzei, un ja Komisija nodrošina, ka trešā valsts datus nenodod citai trešai valstij vai starptautiskai organizācijai bez Komisijas nepārprotamas rakstiskas atļaujas un saskaņā ar Komisijas norādītiem nosacījumiem.

(7) Komisija ir atzinusi, ka Šveice nodrošina pietiekamu datu aizsardzības līmeni ([6]). Turklāt Šveice oficiālā vēstulē apliecināja, ka piešķirs piekļuvi savām attiecīgajām datubāzēm un nenodos datus citai trešai valstij vai starptautiskai organizācijai bez Komisijas nepārprotamas rakstiskas atļaujas un saskaņā ar Komisijas norādītiem nosacījumiem.

(8) Piekļuve Komisijas datubāzēm ir nepieciešama Direktīvas (ES) 2017/2397 25. panta 2. punktā minētajiem mērķiem īstenot, izpildīt un novērtēt šo direktīvu, uzturēt drošību un vienkāršot kuģošanu, kā arī statistikas vajadzībām un nolūkā veicināt informācijas apmaiņu starp relevantām iestādēm.

(9) Ņemot vērā, ka apkalpju locekļi ar Šveicē piešķirtu kvalifikāciju regulāri strādā Savienības iekšzemes ūdensceļos un ka Šveices izdotiem kvalifikācijas sertifikātiem, darba uzskaites grāmatiņām un kuģa žurnāliem jāatbilst prasībām, kas identiskas Direktīvā (ES) 2017/2397 noteiktajām, relevantas informācijas apmaiņa starp dalībvalstīm un Šveici ir vajadzīga, lai īstenotu, izpildītu un novērtētu Direktīvu (ES) 2017/2397, tajā pašā laikā nodrošinot Savienības iekšzemes ūdensceļos netraucētu navigāciju drošā un tiesiskā veidā. Turklāt piekļuves *ECDB* un *EHDB* piešķiršana Šveicei ļaus Komisijai uzturēt apkalpju relevanto datu pilnīgu reģistru un kalpos statistikas mērķiem. Tādēļ ir nepieciešams piešķirt Šveices kompetentajām iestādēm piekļuvi *ECDB* un *EHDB* Direktīvas (ES) 2017/2397 25. panta 2. punktā noteiktajiem mērķiem.

(10) Novērtējusi Šveices lūgumu, Komisija uzskata par lietderīgu piešķirt Šveices iestādēm piekļuvi *ECDB* un *EHDB*,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Šveices iestādēm tiek nodrošināta piekļuve Eiropas apkalpju datubāzei un Eiropas kuģu korpusu datubāzei.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

([5]) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 45/2001 (2000. gada 18. decembris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Kopienas iestādēs un struktūrās un par šādu datu brīvu apriti (OV L 8, 12.1.2001., 1. lpp.).

([6]) Sk. https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LV/TXT/PDF/?uri=CELEX:32000D0518&from=LV.

Briselē, 2023. gada 25. jūlijā

Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja
Ursula VON DER LEYEN